Kính Gửi Thành Viên Cộng Đồng,

Cuộc khủng hoảng sử dụng thuốc quá liều là một vấn đề ảnh hưởng đến những người dân, gia đình ở Vermont cũng như trên toàn quốc. Một trong nhiều cách mà Vermont đang ứng phó với tình trạng này là cung cấp naloxone rộng rãi trên toàn tiểu bang, kể cả ở các trường K-12. Naloxone, còn được gọi là Narcan®, là một loại thuốc xịt mũi khẩn cấp có thể đảo ngược tình trạng quá liều do dùng thuốc nhóm opioid (chẳng hạn như thuốc giảm đau được kê đơn hoặc heroin) trong trường hợp khẩn cấp.

May mắn thay, ở Vermont, không có trường hợp nào bị quá liều thuốc dẫn đến tử vong ở các trường tiểu học, trung học cơ sở hoặc trung học phổ thông. Tuy nhiên, fentanyl, một loại thuốc opioid tổng hợp, thường được tìm thấy trong nguồn cung cấp thuốc của Vermont, bao gồm cả trong [các viên thuốc giả được làm giống như thuốc kê đơn thật](https://www.dea.gov/onepill).

Sở Y Tế Vermont và [chính phủ liên bang](https://www.whitehouse.gov/wp-content/uploads/2023/10/Letter-to-Schools.pdf), khuyến nghị các trường học nên chuẩn bị để ứng phó với trường hợp nghi ngờ sử dụng quá liều opioid bằng cách dự trữ naloxone và đào tạo mọi người cách ứng phó và cấp cứu trường hợp sử dụng quá liều opioid. Khu học chánh / công đoàn giám sát của chúng tôi sẽ tuân theo các khuyến nghị này và dự trữ naloxone trong trường hợp ứng phó với tình trạng cấp cứu do sử dụng quá liều opioid.

Giống như bất kỳ nguồn cung cấp sơ cứu nào khác được sử dụng trong trường hợp cấp cứu y tế, việc có sẵn loại thuốc cấp cứu này là điều quan trọng đối với sự an toàn của học sinh, giáo viên, nhân viên và khách đến thăm của chúng tôi. Nhân viên sẽ được đào tạo về cách nhận biết tình trạng quá liều opioid và cách sử dụng naloxone. Cần lưu ý là naloxone không có hại, ngay cả khi được sử dụng trong tình huống không phải là quá liều opioid hoặc khi không có opioid.

Naloxone cũng có sẵn tại nhiều địa điểm trên toàn tiểu bang, bao gồm một số hiệu thuốc, tổ chức dịch vụ xã hội, nhà cung cấp Dịch Vụ Y Tế Khẩn Cấp, và hiện có thể đặt hàng trực tuyến và gửi qua bưu điện. QUý vị có thể tìm hiểu thêm về naloxone bằng cách truy cập trang web của Sở Y Tế (healthvermont.gov/naloxone). Nếu quý vị quan tâm đến việc tìm hiểu cách nhận naloxone cho bản thân hoặc thành viên gia đình, vui lòng truy cập [VTHelpLink.org](https://vthelplink.org/) hoặc gọi 802-565-1000.

Vui lòng liên hệ với trường nếu có bất kỳ câu hỏi nào.

Trân trọng,

Nhân Viên Nhà Trường

[ space left so school can enter information for who to contact here]

Dear Community Member,

The drug overdose crisis is an issue affecting people and families in Vermont and around the country. One of the many ways Vermont is responding is by making naloxone widely available throughout the state, including in K-12 schools. Naloxone, also known as Narcan®, is a emergency medication nasal spray that can reverse an overdose caused by an opioid drug (such as prescription pain medication or heroin) in an emergency.

Fortunately, in Vermont, there have been no fatal overdoses in elementary, middle or high schools. However, fentanyl, a synthetic opioid, is commonly found in Vermont’s drug supply, including in [fake pills made to look like real prescription medications](https://www.dea.gov/onepill).

The Vermont Department of Health, and [the federal government](https://www.whitehouse.gov/wp-content/uploads/2023/10/Letter-to-Schools.pdf), recommends schools be prepared to respond to a suspected opioid overdose by stocking naloxone and training people on how to respond to an opioid overdose to save a life. Our school district/supervisory union will follow these recommendations and have naloxone on hand in case we ever need to respond to an opioid overdose emergency.

As with any other first aid supply used in a medical emergency, having this life-saving medication on site is important for the safety of our students, faculty, staff, and visitors. Staff will receive training on how to recognize an opioid overdose and how to use naloxone. It is important to note that naloxone is not harmful, even if used in a situation where it is not an opioid overdose or when an opioid is not present.

Naloxone is also available at many locations throughout the state, including some pharmacies, social service organizations, Emergency Medical Services providers, and can now be ordered online and sent by mail. You can learn more about naloxone by visiting the Department of Health’s website (healthvermont.gov/naloxone). If you are interested in learning how to get naloxone for yourself or a family member, please visit [VTHelpLink.org](https://vthelplink.org/) or call 802-565-1000.

Please contact the school with any questions.

Sincerely,

School Staff

[ space left so school can enter information for who to contact here]